

السنة الجامعية: 2026/2025

التوقيت: 08:30 سا - 10:00 سا

المستوى: السنة الثانية (ترجمة)



يوم الثلاثاء 20 جانفي 2026

اختبار السادس الأول في مادة التحسين اللغوي العربي (2)

أجب عن الأسئلة الآتية:

السؤال الأول: ضع الكلمات التي بين قوسين في شكلها الصرف والنحو الصحيح، ضابطاً إياها بالشكل: (4 نقاط):

- حضر الطالب إلا (زيد).

- ما حضر إلا (زيد).

- أنجز الطلاب وأحبائهم ما عدا (زيد).

- يحترم الناس الطلبة (الفاضل خلقه).

- نجح الطالب (عامة).

- ترجمت خديجة إلى الجزائر (كل) إلى الإنجليزية، والفرنسية (كلا).

السؤال الثاني: بين الفرق في المعنى بين: (4 نقاط):

1- ترجم قصيدة، وقصة / ترجم قصيدة، أو قصة.

2- ترجم قصيدة، قصة / ترجم قصيدة، ثم قصة.

3- ترجم قصيدة، لا قصة / ترجم قصيدة، بل قصة.

4- لا تجلس خالداً، وفاطمة / لا تجلس خالداً، ولا فاطمة.

السؤال الثالث: حول الأرقام إلى حروف مع ضبطها بالشكل التام، وضع الكلمات التي بين قوسين في شكلها

الصحيح صرفاً ونحوياً، مضبوطة بالشكل التام (12 نقطة):

صدرت الطبعة (4) من كتاب (مهم) في النحو في (135) (صفحات). سُجّلت منها (2000) (نسخ).

وقد اعتمد مؤلف الكتاب على (93) (مراجع)، وقسمه إلى (5) فصول.

عرض الكتاب في المعرض الدولي للكتاب في طبعته (28)، وبيع نسخة منه بـ (2000) دينار جزائري.

اقتنى (أحمد) (4) (نسخة) من الكتاب، وأثناء قرائته وقف على (11) (أخطاء مطبعية) بين صفحاته.

احتفظ أحمد بنسخة لنفسه، وأهدى النسخة (3) (آخر) إلى أصدقائه: النسخة (1) إلى (حمزة)، و(2) إلى (سليم)

و(3) إلى (خديجة).


تنبيه: لا تقييم الكلمات المطلوب ضبطها بالشكل، إن لم تُضبط بالشكل التام الواضح.





معالم الإجابة النموذجية وسلّم التنقيط لاختبار السداسي الأول في مادة التحسين اللغوي العربي (2)

إجابة السؤال الأول: وضع الكلمات التي بين قوسين في شكلها الصرفي والنحوي الصحيح، مضبوطة بالشكل

الناتج: $8 \times 0.5 = 4$ نقاط:

- حضر الطلاب إلا (زَيْدًا).

- ما حضر إلا (زَيْدٌ).

- أنجز الطلاب وأجباتهم ما عدا (زَيْدًا).

- يحترم الناس الطلبة (الفضلة أَخْلَاقُهُمْ).

- نجح الطلاب (عَامَّهُمْ).

- ترجمت خديجة إلية زوجها (كَلَّها) إلى الإنجليزية، والفرنسية (كِلْتَهُما).

إجابة السؤال الثاني: تبيان الفرق في المعنى بين: $0.5 \times 8 = 4$ نقاط:

1- ترجم قصيدة، وقصة / ترجم قصيدة، أو قصة.

المطلوب من المخاطب أن يترجم قصيدة ويترجم قصة دون شرط الترتيب في الفعل.

المطلوب من المخاطب أن يختار بين أن يترجم قصيدة أو قصة، ولا يجوز له الجمع بينهما.

2- ترجم قصيدة، فقصة / ترجم قصيدة، ثم قصة.

المطلوب من المخاطب أن يترجم قصيدة أولاً، ويترجم قصة بعدها مباشرةً (الترتيب مع التعقيب).

المطلوب من المخاطب أن يترجم قصيدة أولاً، ويترجم قصة بعد مدة من الزمن (الترتيب مع التراخي).

3- ترجم قصيدة، لا قصة / ترجم قصيدة، بل قصة.

المطلوب من المخاطب أن يترجم قصيدة، ولا يترجم قصة (إيجاب الأول، ونفي الثاني).

المطلوب من المخاطب أن يترجم قصة. (استدراك).

4- لا تجالس خالدًا، وفاطمة / لا تجالس خالدًا، ولا فاطمة.

النهي عن مجالسة خالد وفاطمة معاً (مجتمعين)، وجواز مجالسة كلّ منهما على حدة.

النهي عن مجالسة خالد وفاطمة سواء أكانا مجتمعين، أم مفترقين.

إجابة السؤال الثالث: تحويل الأرقام إلى حروف مع ضبطها بالشكل التام، ووضع الكلمات التي بين قوسين في شكلها الصحيح صرفاً ونحوياً، مضبوطة بالشكل التام ($0.5 \times 24 = 12$ نقطة):

صدرت الطبعة (الرابعة) من كتاب (مِهِمٌ) في النحو في (خمس وثلاثين ومائة / مائة وخمس وثلاثين) (صفحة / صفحة). سُجِّلت منها (الفا) (نسخة).

وقد اعتمد مؤلف الكتاب على (ثلاثة وتسعين) (مَرْجِعًا)، وقسمه إلى (خمسة) فصول.

عرض الكتاب في المعرض الدولي للكتاب في طبعته الثامنة والعشرين، وبيعت النسخة منه بـ (الآلف) دينار جزائري.

اقتني (أحمد) (أربع) من الكتاب، وأثناء قرائته وقف على (أحد عشر) (خطاً مطبعاً) بين صفحاته.

احتفظ أَحمدُ بنسخةٍ لِنفسِه، وَهَدَى النسخة (الثالث) (الآخر) إلى صديقائه: النسخة (الأولى) إلى (حمراء)، و(الثانية) إلى (سليم) و(الثالثة) إلى (خديجة).

_____ انتهى _____